

**ЗАТВЕРДЖЕНО:**

**Наказ / розпорядчий документ**  
Наказ фінансового управління від 13.08.2018 р. № 8.1/58  
**Наказ**  
Наказ управління освіти і науки від 13.08.2018 р. № 289

## ПАСПОРТ бюджетної програми місцевого бюджету на 2018 рік

1. 0600000 (КПКВК МБ) Управління освіти і науки Тернопільської міської ради (найменування головного розпорядника)

2. 0610000 (КПКВК МБ) Управління освіти і науки Тернопільської міської ради (найменування відповідального виконавця)

3. 0610160 (КПКВК МБ) 0111 Керівництво і управління у відповідній сфері у містах (місті Києві), селищах, селах, об'єднаних територіальних громадах (найменування бюджетної програми)

4. **Обсяг бюджетних призначень/бюджетних асигнувань - 3 265,100 тис.гривень, у тому числі загального фонду - 3 265,100 тис.гривень та спеціального фонду - тис.гривень**

5. **Підстави для виконання бюджетної програми:**  
Конституція України  
Бюджетний кодекс України  
Закон України "Про освіту" від 05.09.2017 № 2145- VIII  
Рішення сесії міської ради "Про бюджет міста Тернополя на 2018 рік" від 15.12.2017 № 7/2142  
Рішення сесії міської ради №7/26/2 від 08.08.2018 р

6. **Мета бюджетної програми**  
Керівництво і управління у сфері освіти і науки

7. **Підпрограми, спрямовані на досягнення мети, визначеної паспортом бюджетної програми:**

№з/п	КПКВК	КФКВК	Назва підпрограми
8. Обсяги фінансування бюджетної програми у розрізі підпрограм та завдань			
№з/п	КПКВК	КФКВК	Підпрограма/завдання бюджетної програми
1	0610160	0111	Забезпечення виконання наданих законом повноважень у відповідній сфері
			<b>Усього</b>
			<b>загальний фонд</b>
			<b>спеціальний фонд</b>
			<b>Разом</b>
			<b>(тис.грн)</b>

№з/п	КПКВК	КФКВК	Назва підпрограми			
1	0610160	0111	Забезпечення виконання наданих законом повноважень у відповідній сфері	5	6	7
				<b>загальний фонд</b>		
				<b>спеціальний фонд</b>		
				<b>Разом</b>		
				<b>(тис.грн)</b>		
				<b>Усього</b>	<b>3 265,100</b>	<b>3 265,100</b>
				<b>Усього</b>	<b>3 265,1</b>	<b>3 265,1</b>

9. Перелік регіональних цільових програм, які виконуються у складі бюджетної програми:					(тис. грн)				
Назва регіональної цільової програми та підпрограми		КПКВК	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом				
		1	2	3	4				
Усього									

10. Результативні показники бюджетної програми у розрізі підпрограм і завдань:

№з/п	КПКВК	Показники	Одиниця виміру	Джерело інформації	Значення показника		
						1	2
1	0610160	Забезпечення виконання наданих законом повноважень у відповідній сфері	4	5	6		
<b>затрат</b>							
1	0610160	Кількість штатних одиниць	од.	Штатний розпис		15,000	
2	0610160	Глоща адміністративного приміщення	кв. м.	Інвентарні справи			
<b>продукту</b>							
1	0610160	Кількість отриманих листів, звернень, заяв	од.	журнал реєстрації		300,000	
2	0610160	Кількість проведених засідань, нарад	од.	звітність установи		80,000	
3	0610160	Кількість придбаного обладнання та предметів довгострокового корист.	од.	звітність установи		50,000	
<b>ефективності</b>							
1	0610160	Кількість виконаних доручень, звернень на одного працівника	од.	Розрахункові дані		46,000	
2	0610160	Витрати на утримання однієї штатної одиниці	тис. грн.	звітність установи		217,673	
3	0610160	Витрати на придбання одиниці обладнання	грн.	звітність установи		1600,000	
<b>якості</b>							
1	0610160	%вчасно виконаних доручень, листів, звернень у їх загальній кількості	%	Розрахункові дані		100,000	

11. Джерела фінансування інвестиційних проектів у розрізі підпрограм (2)

(тис. грн)

Код	Найменування джерел надходжень	КПКВК	Касові видатки станом на 1 січня звітного періоду			План видатків звітного періоду			Прогноз видатків до кінця реалізації інвестиційного проекту (3)			Пояснення, що характеризують джерела фінансування
			загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
УСЬОГО:												

1) Код функціональної класифікації видатків та кредитування бюджету вказується лише у випадку, коли бюджетна програма не поділяється на підпрограми.  
 2) Пункт 11 заповнюється тільки для затверджених у місцевому бюджеті видатків/надання кредитів на реалізацію інвестиційних проектів (програм).  
 3) Прогноз видатків до кінця реалізації інвестиційного проекту зазначається з розбивкою за роками.

Заступник начальника управління  
освіти і науки ТМР

*(підпис)*

(підпис)

О.П. Пельвецька

(ініціали та прізвище)

ПОГОДЖЕНО:

Начальник фінансового управління

*(підпис)*

(підпис)

Н.П. Кучер

(ініціали та прізвище)



**ЗАТВЕРДЖЕНО:**

Наказ / розпорядчий документ  
Наказ фінансового управління від 13.08.2018 р. №  
8.1/58

Наказ  
Наказ управління освіти і науки від 13.08.2018 р. №  
289

**ПАСПОРТ  
бюджетної програми місцевого бюджету на 2018 рік**

1. 0600000  
(КПКВК МБ) Управління освіти і науки Тернопільської міської ради  
(найменування головного розпорядника)
2. 0610000  
(КПКВК МБ) Управління освіти і науки Тернопільської міської ради  
(найменування відповідального виконавця)
3. 0611010  
(КПКВК МБ) 0910  
(КФКВК) 1 Надання дошкільної освіти  
(найменування бюджетної програми)
4. **Обсяг бюджетних призначень/бюджетних асигнувань - 207 069,546 тис.гривень, у тому числі загального фонду - 178 992,746 тис.гривень та спеціального фонду - 28 076,800 тис.гривень**
5. **Підстави для виконання бюджетної програми:**  
Конституція України  
Бюджетний кодекс України  
Закон України "Про освіту" від 05.09.2017 № 2145- VIII  
Рішення сесії Міської ради "Про бюджет міста Тернополя на 2018 рік" від 15.12.2017 № 7/12/142  
Рішення сесії Міської ради №7/24/8 від 20.04.2018  
Рішення сесії Міської ради №7/25/42 від 15.06.2018  
Рішення сесії Міської ради №7/26/2 від 08.08.2018 р

6. **Мета бюджетної програми**  
Надання дошкільної освіти дошкільними навчальними закладами

7. Підпрограми, спрямовані на досягнення мети, визначеної паспортом бюджетної програми:		Назва підпрограми				
№з/п	КПКВК	КФКВК				

8. Обсяги фінансування бюджетної програми у розрізі підпрограм та завдань						
№з/п	КПКВК	КФКВК	Підпрограма/завдання бюджетної програми	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом
1	2	3	4	5	6	7
(тис.грн)						

1	0611010	0910	Забезпечення збереження енергоефективності	24568,640		24568,64
2	0611010	0910	Забезпечення створення належних умов для надання на належному рівні дошкільної освіти та виховання дітей	154424,106	17212,000	171636,106
3	0611010	0910	Придбання обладнання та предметів довгострокового користування		1506,000	1506,000
4	0611010	0910	Проведення капітального ремонту приміщень та інших об'єктів		9358,800	9358,800
				Усього	178 992,746	207 069,546

9. Перелік регіональних цільових програм, які виконуються у складі бюджетної програми:

Назва		КПКВК	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом
регіональної цільової програми та підпрограми					
1		2	3	4	5
		Усього			

10. Результативні показники бюджетної програми у розрізі підпрограм і завдань:

№з/п	КПКВК	Показники	Одиниця виміру	Джерело інформації		Значення показника
				5	6	
1	2	3	4	5	6	6
Забезпечення збереження енергоефективності						

затрат						
1	0611010	Обсяг видатків на оплату енергоресурсів та комунальних послуг всього	грн.	звітність установи		24568,640
2	0611010	Обсяг видатків на оплату теплопостачання	грн.	звітність установи		16052,040
3	0611010	Обсяг видатків на оплату водопостачання	грн.	звітність установи		439,925
4	0611010	Обсяг видатків на оплату водовідведення	грн.	звітність установи		967,175
5	0611010	Обсяг видатків на оплату електроенергії	грн.	звітність установи		4896,400
6	0611010	Обсяг видатків на оплату природнього газу	грн.	звітність установи		2153,100
7	0611010	Загальна площа приміщень	кв. м.	звітність установи		81872,750
8	0611010	Опалювальна площа приміщень	кв. м.	звітність установи		58036,470

продукту						
1	0611010	Обсяг споживання теплопостачання в натуральних одиницях	Гкал	звітність установи		8514,559
2	0611010	Обсяг споживання водопостачання в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи		95334,302
3	0611010	Обсяг споживання водовідведення в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи		130809,708
4	0611010	Обсяг споживання електроенергії в натуральних одиницях	кВт.год	звітність установи		1980000,000
5	0611010	Обсяг споживання природнього газу в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи		199467,632

ефективності

1	0611010	Середнє споживання теплопостачання	Гкал на 1 м.кв. опал. пл	розрахунок		0,147
2	0611010	Середнє споживання водопостачання	куб. м. на 1 м кв. заг пл	розрахунок		1,164
3	0611010	Середнє споживання водовідведення	куб. м. на 1 м кв. заг пл	розрахунок		15,986
4	0611010	Середнє споживання електроенергії	кВт год на 1 м кв заг пл	розрахунок		24,184
5	0611010	Середнє споживання природнього газу	куб. м. на 1 м кв. заг пл	розрахунок		9,782

якості

1	0611010	Річна економія витрачання теплопостачання в натуральному виразі	%	розрахунок		
2	0611010	Річна економія витрачання водопостачання в натуральному виразі	%	розрахунок		
3	0611010	Річна економія витрачання водовідведення в натуральному виразі	%	розрахунок		
4	0611010	Річна економія витрачання електроенергії в натуральному виразі	%	розрахунок		
5	0611010	Річна економія витрачання природнього газу в натуральному виразі	%	розрахунок		
6	0611010	Обсяг річної економії бюджетних коштів, отриманої від проведення заходів, що призводять до збереження та економії енергоресурсів	грн.	розрахунок		
<b>2 0611010</b>		<b>Забезпечення створення належних умов для надання на належному рівні дошкільної освіти та виховання дітей</b>				

<b>затрат</b>												
1	0611010	Кількість закладів всього	од.	Штатний розпис								34,000
2	0611010	Кількість груп всього	од.	Мережеві установи								326,000
3	0611010	Середньорічне число посадових окладів педагогічного персоналу	од.	Штатний розпис								792,195
4	0611010	Середньорічне число штатних одиниць адміністративного персоналу, за умовами оплати віднесених до персоналу	ставки	Штатний розпис								65,500
5	0611010	Середньорічне число штатних одиниць спеціалістів	ставки	Штатний розпис								116,100
6	0611010	Середньорічне число штатних одиниць робітників	ставки	Штатний розпис								806,820
7	0611010	Всього середньорічне число ставок	ставки	Штатний розпис								1790,615
<b>продукту</b>												
1	0611010	Середньорічна кількість дітей, що відвідують дошкільні заклади	осіб	звітність установи								9798,000
2	0611010	Кількість дітей від 0 до 6 років	осіб	звітність установи								17029,000
<b>ефективності</b>												
1	0611010	Середньорічні витрати на перебування 1 дитини в дошкільному закладі	грн.	розрахунок								17,972
2	0611010	догодні відвідування	днів	звітність установи								1187582,000
<b>якості</b>												
1	0611010	Кількість днів відвідування	днів	звітність установи								121,000
2	0611010	Відсоток охоплення дітей дошкільною освітою	%	розрахунок								57,540
<b>затрат</b>												
<b>3 0611010 Придбання обладнання та предметів довгострокового користування</b>			грн.	звітність установи								1506,000
<b>продукту</b>												
1	0611010	Кількість установ, в яких проведено оновлення матеріально-технічної бази	од.	звітність установи								32,000
2	0611010	Кількість придбаного обладнання і предметів довгострокового користування	од.	звітність установи								
<b>ефективності</b>												
1	0611010	Середні витрати на придбання одиниці одного обладнання	грн.	розрахунок								
<b>якості</b>												
1	0611010	Динаміка кількості установ, в яких здійснено оновлення матеріально-технічної бази, порівняно з минулим роком	%	розрахунок								100,000
2	0611010	Рівень оновлення матеріально-технічної бази, порівняно з минулим роком	%	розрахунок								100,000
<b>4 0611010 Проведення капітального ремонту приміщень та інших об'єктів</b>												
<b>затрат</b>												
1	0611010	Обсяг видатків на капітальний ремонт приміщень та інших об'єктів всього	грн.	звітність установи								9358800,000
2	0611010	Кількість об'єктів, які потребують ремонту	грн.	звітність установи								31,000
<b>продукту</b>												
1	0611010	Кількість установ, в яких проведено капітальний ремонт	од.	звітність установи								31,000
<b>ефективності</b>												
1	0611010	Кількість об'єктів, що планується відремонтувати	грн.	розрахунок								31,000
2	0611010	середня вартість ремонту одного об'єкта	розрахунок									
<b>якості</b>												
1	0611010	Відсоток кількості об'єктів, які планується відремонтувати, до кількості об'єктів, що потребують ремонту	%	Розрахункові дані								100,000
2	0611010	Обсяг річної економії бюджетних коштів, отриманої завдяки проведенню в ході капітального ремонту робіт, що приводить до збереження та економії енергоресурсів (води, тепла, енергії тощо)	грн.	розрахунок								

11. Джерела фінансування інвестиційних проектів у розрізі підпрограм (2)

(тис.грн)

Код	Найменування джерел надходжень	КПКВК	Касові видатки станом на			План видатків звітного періоду			Прогноз видатків до кінця реалізації			Пояснення, що характеризують джерела фінансування
			1 січня звітного періоду	загальний фонд	спеціальні фонди	загальний фонд	спеціальні фонди	загальний фонд	спеціальні фонди	загальний фонд	спеціальні фонди	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>УСЬОГО:</b>												

1 Код функціональної класифікації видатків та кредитування бюджету вказується лише у випадку, коли бюджетна програма не поділяється на підпрограми.  
2 Пункт 11 заповнюється тільки для затверджених у місцевому бюджеті видатків/надання кредитів на реалізацію інвестиційних проектів (програм).  
3 Проноз видатків до кінця реалізації інвестиційного проекту зазначається з розбивкою за роками.

Заступник начальника управління  
освіти і науки ТМР

ПОГОДЖЕНО:

Начальник фінансового управління



*(Handwritten signature)*

(підпис)

*(Handwritten signature)*

(підпис)

О.Л. Пельвещука  
(ініціали та прізвище)

Н.Л. Кучер  
(ініціали та прізвище)

**ЗАТВЕРДЖЕНО:**

**Наказ / розпорядчий документ**

Наказ фінансового управління від 13.08.2018 р. № 8.1/58

**Наказ**

Наказ управління освіти і науки від 13.08.2018 р. № 289

## ПАСПОРТ бюджетної програми місцевого бюджету на 2018 рік

1. 0600000 Управління освіти і науки Тернопільської міської ради (найменування головного розпорядника)  
(КПКВК МБ)

2. 0610000 Управління освіти і науки Тернопільської міської ради (найменування відповідального виконавця)  
(КПКВК МБ)

3. 0611110 0930 Підготовка кадрів професійно-технічними закладами та іншими закладами освіти (найменування бюджетної програми)  
(КПКВК МБ) (КФВК) 1

4. **Обсяг бюджетних призначень/бюджетних асигнувань - 99 537,150 тис.гривень, у тому числі загального фонду - 89 826,200 тис.гривень та спеціального фонду - 9 710,950 тис.гривень**

5. **Підстави для виконання бюджетної програми:**  
Конституція України  
Бюджетний кодекс України  
Закон України "Про освіту" від 05.09.2017 № 2145- VIII  
Рішення сесії міської ради "Про бюджет міста Тернополя на 2018 рік" від 15.12.2017 № 7/12/142  
Рішення сесії міської ради №7/23/25 від 16.03.2018  
Рішення сесії міської ради №7/26/2 від 08.08.2018

6. **Мета бюджетної програми**  
Підготовка робітничих кадрів закладами професійно-технічної освіти

7. **Підпрограми, спрямовані на досягнення мети, визначеної паспортом бюджетної програми:**

№з/п	КПКВК	КФВК	Назва підпрограми
1	0611110	0930	Забезпечення підготовки фахівців у вищих навчальних закладах Італії влітку акредитації

8. **Обсяги фінансування бюджетної програми у розрізі підпрограм та завдань**

№з/п	КПКВК	КФВК	Підпрограма/завдання бюджетної програми	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом
1	0611110	0930	Забезпечення підготовки фахівців у вищих навчальних закладах Італії влітку акредитації	77843,500	8788,614	86632,114

(тис.грн)

2	0611110	0930	Забезпечення збереження енергоефективності	1982,700	661,836	12644,5
3	0611110	0930	Проведення капітального ремонту приміщень та інших об'єктів		40,000	40,000
4	0611110	0930	Приймання обладнання та предметів довгострокового користування		220,500	220,500
			Усього	89 826,2	9 710,95	99 537,15

9. Перелік регіональних цільових програм, які виконуються у складі бюджетної програми:

Регіональної цільової програми та підпрограми		КПКВК	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом
Назва		1	2	3	4
		Усього			
					5

10. Результативні показники бюджетної програми у розрізі підпрограм і завдань:

№з/п	КПКВК	Показники	Одиниця виміру	Джерело інформації		Значення показника
				4	5	
1	2	3	4	5	6	6
<b>затрат</b>						
1	0611110	Кількість закладів	од.	Штатний розпис		6,000
2	0611110	Кількість груп	од.	звітність установи		166,000
3	0611110	Середньорічне число посадових осіб (ставка) педагогічного персоналу	од.	Штатний розпис		218,100
4	0611110	Середньорічне число штатних одиниць адміністративного персоналу, за умови оплати віднесених до педагогічного персоналу	од.	Штатний розпис		399,500
5	0611110	Середньорічне число штатних одиниць спеціальності	од.	Штатний розпис		145,500
6	0611110	Середньорічне число штатних одиниць робітників	од.	Штатний розпис		226,300
7	0611110	Всього середньорічне число ставок	од.	Штатний розпис		989,400
<b>продукту</b>						
1	0611110	Середньорічна кількість учнів	осіб	звітність установи		4142,000
2	0611110	Середньорічна кількість стипендіатів за рахунок коштів бюджету	осіб	звітність установи		3829,000
3	0611110	Середньорічна кількість дітей-сиріт, які знаходяться на повному державному забезпеченні	осіб	звітність установи		46,000
4	0611110	Середньорічна кількість дітей-сиріт, які знаходяться під опікою	осіб	звітність установи		36,000
5	0611110	Середньорічна кількість дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, яким буде виплачуватися одноразова грошова допомога при працеввільтуванні	осіб	звітність установи		30,000
6	0611110	Середньорічна кількість дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, яким буде виплачуватися щорічна допомога для придбання навчальної літератури	осіб	звітність установи		34,000
7	0611110	Кількість випускників	осіб	звітність установи		1560,000
8	0611110	Кількість випускників, які будуть працевлаштовані	осіб	звітність установи		1457,000
<b>ефективності</b>						
1	0611110	Витрати на 1 учня	грн.	розрахунок		26622,120
<b>якості</b>						
1	0611110	Відсоток учнів, які отримують відповідний документ про освіту	%	звітність установи		198,000
2	0611110	Відсоток працевлаштованих випускників	%	звітність установи		482,700
<b>2. 0611110</b>						
<b>Забезпечення збереження енергоефективності</b>						
<b>затрат</b>						
1	0611110	Обсяг видатків на оплату енергоресурсів та комунальних послуг всього	грн.	звітність установи		12644536,000
2	0611110	Обсяг видатків на оплату теплопостачання	грн.	звітність установи		2459452,000
3	0611110	Обсяг видатків на оплату водопостачання	грн.	звітність установи		366284,000
4	0611110	Обсяг видатків на оплату водовідведення	грн.	звітність установи		666495,000
5	0611110	Обсяг видатків на оплату електроенергії	грн.	звітність установи		3266932,000
6	0611110	Обсяг видатків на оплату природного газу	грн.	звітність установи		5885373,000
7	0611110	Обсяг видатків на погашення кредиторської заборгованості за спожиті енергоносії та комунальні послуги, що склалися на початок року	грн.	звітність установи		
<b>продукту</b>						
1	0611110	Обсяг споживання теплопостачання в натуральних одиницях	Гкал	звітність установи		1313,000
2	0611110	Обсяг споживання водопостачання в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи		68600,000
3	0611110	Обсяг споживання водовідведення в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи		95400,000



4	0611110	Обсяг споживання електроенергії в натуральних одиницях	кВт.год	звітність установи	1365450,000
5	0611110	Обсяг споживання природного газу в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи	558560,000
<b>якості</b>					
1	0611110	Річна економія витрачання тепlopостачання в натуральному виразі	%	розрахунок	7,000
2	0611110	Річна економія витрачання водopостачання в натуральному виразі	%	розрахунок	6,000
3	0611110	Річна економія витрачання водовідведення в натуральному виразі	%	розрахунок	12,000
4	0611110	Річна економія витрачання електроенергії в натуральному виразі	%	розрахунок	5,000
5	0611110	Річна економія витрачання природного газу в натуральному виразі	%	розрахунок	10,000
6	0611110	Обсяг річної економії бюджетних коштів, отриманої від проведення заходів, що приводять до збереження та економії енергоресурсів	грн.	розрахунок	649000,000
7	0611110	Відсоток погашення кредиторської заборгованості за спожиті енергоносії та комунальні послуги, що склалися на початок року	%	розрахунок	
<b>3 0611110 Придбання обладнання та предметів довгострокового користування</b>					
<b>заплат</b>					
1	0611110	Обсяг видатків для придбання обладнання та предметів довгострокового користування	грн.	звітність установи	220500,000
<b>продукту</b>					
1	0611110	Кількість установ, в яких проведено оновлення матеріально-технічної бази	од.	звітність установи	6,000
<b>якості</b>					
1	0611110	Динаміка кількості установ, в яких здійснено оновлення матеріально-технічної бази, порівняно з минулим роком	%	розрахунок	
2	0611110	Рівень оновлення матеріально-технічної бази, порівняно з минулим роком	%	розрахунок	10,000
<b>4 0611110 Проведення капітального ремонту приміщень та інших об'єктів</b>					
<b>заплат</b>					
1	0611110	Обсяг видатків на капітальний ремонт приміщень та інших об'єктів всього	грн.	звітність установи	40000,000
2	0611110	Обсяг видатків на капітальний ремонт приміщень	грн.	звітність установи	20000,000
3	0611110	Обсяг видатків на капітальний ремонт інших об'єктів	грн.	звітність установи	20000,000
4	0611110	Загальна площа приміщень установ	кв.м.	звітність установи	
5	0611110	Площа приміщень, яка потребує капітального ремонту	кв.м.	звітність установи	
<b>продукту</b>					
1	0611110	Кількість установ, в яких проведено капітальний ремонт	од.	звітність установи	1,000
2	0611110	Площа приміщень, на якій проведено капітальний ремонт приміщень та інших об'єктів всього	кв.м.	звітність установи	
3	0611110	Площа приміщень, на якій проведено капітальний ремонт приміщень	кв.м.	звітність установи	
4	0611110	Площа приміщень, на якій проведено капітальний ремонт інших об'єктів	кв.м.	звітність установи	
<b>ефективності</b>					
1	0611110	Середні витрати на проведення капітального ремонту приміщень на 1 кв.м. площі	грн.	розрахунок	
2	0611110	Середні витрати на проведення капітального ремонту інших об'єктів на 1 кв.м. площі	грн.	розрахунок	
<b>якості</b>					
1	0611110	Відсоток площі, на якій проведено капітальний ремонт до площі, що потребувала капітального ремонту	%	розрахунок	
2	0611110	Обсяг річної економії бюджетних коштів, отриманої завдяки проведенню в ході капітального ремонту робіт, що приводить до збереження та економії енергоресурсів (води, тепла, енергії тощо)	грн.	розрахунок	

11. Джерела фінансування інвестиційних проектів у розрізі підпрограм (2)

(тис.грн)

Код	Найменування джерел надходжень	КПКВК	Касові видатки станом на			План видатків звітнього періоду			Прогноз видатків до кінця реалізації			Повнення, що характеризують джерела фінансування
			1 січня звітнього періоду	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	загальний фонд	спеціальний фонд	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
			<b>УСЬОГО:</b>									

2) Пункт 11 заповнюється тільки для затверджених у місцевому бюджеті видатків/надання кредитів на реалізацію інвестиційних проектів (програм).  
3) Прогноз видатків до кінця реалізації інвестиційного проекту зазначається з розбивкою за роками.

Заслужений начальник управління  
освіти і науки ТМР

ПОГОДЖЕНО:

Начальник фінансового управління

  
(підпис)

(підпис)



О.П. Пельвещька  
(ініціали та прізвище)

Н.П. Кучер  
(ініціали та прізвище)

**ЗАТВЕРДЖЕНО:**

**Наказ / розпорядчий документ**

Наказ фінансового управління від 13.08.2018 р. № 8.1/58

Наказ

Наказ управління освіти і науки від 13.08.2018 р. № 289

## ПАСПОРТ бюджетної програми місцевого бюджету на 2018 рік

1. 0600000 Управління освіти і науки Тернопільської міської ради (найменування головного розпорядника)

2. 0610000 Управління освіти і науки Тернопільської міської ради (найменування відповідального виконавця)

3. 0611120 0941 Підготовка кадрів вищими навчальними закладами III рівнів акредитації (коледжами, технікумами, училищами) (найменування бюджетної програми)

4. Обсяг бюджетних призначень/бюджетних асигнувань - 31 867,500 тис.гривень, у тому числі загального фонду - 26 724,300 тис.гривень та спеціального фонду - 5 143,200 тис.гривень

5. Підстави для виконання бюджетної програми:  
 Конституція України  
 Бюджетний кодекс України  
 Закон України "Про освіту" від 05.09.2017 № 2145- VIII  
 Рішення сесії міської ради "Про бюджет міста Тернополя на 2018 рік" від 15.12.2017 № 7//21/42  
 Рішення сесії міської ради №7/23/25 від 16.03.2018  
 Рішення сесії міської ради №7/25/42 від 15.06.2018  
 Рішення сесії міської ради №7/26/2 від 08.08.2018 р

**6. Мета бюджетної програми**

Підготовка кадрів вищими навчальними закладами III рівнів акредитації

**7. Підпрограми, спрямовані на досягнення мети, визначеної паспортом бюджетної програми:**

№з/п	КПКВК	КФКВК	Назва підпрограми		
------	-------	-------	-------------------	--	--

№з/п	КПКВК	КФКВК	Підпрограма/завдання бюджетної програми	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом
1	2	3	4	5	6	7

**8. Обсяги фінансування бюджетної програми у розрізі підпрограм та завдань**

(тис.грн)

1	0611120	0941	Забезпечення збереження енергоефективності	2823,000	275,000	3098,000
2	0611120	0941	Забезпечення підготовки фахівців у вищих навчальних закладах Іншіривнів акредитації	23901,300	3695,000	27596,300
3	0611120	0941	Приведення обладнання та предметів довгострокового користування		588,200	588,200
4	0611120	0941	Проведення капітального ремонту приміщень та інших об'єктів		585,000	585,000
			Усього	26 724,3	5 143,2	31 867,5

9.Перелік регіональних цільових програм, які виконуються у складі бюджетної програми:

(тис.грн)

Назва регіональної цільової програми та підпрограми		КПКВК	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом
1		2	3	4	5
		Усього			

10.Результативні показники бюджетної програми у розрізі підпрограм і завдань:

№з/п	КПКВК	Показники	Одиниця виміру	Джерело інформації	Значення показника
<b>затрат</b>					
1	0611120	Обсяг видатків на оплату енергоресурсів та комунальних послуг всього	грн.	звітність установи	3098000,000
2	0611120	Обсяг видатків на оплату теплопостачання	грн.	звітність установи	2590000,000
3	0611120	Обсяг видатків на оплату водовідведення	грн.	звітність установи	68513,000
4	0611120	Обсяг видатків на оплату водопостачання	грн.	звітність установи	15467,000
5	0611120	Обсяг видатків на оплату електроенергії	грн.	звітність установи	416020,000
6	0611120	Обсяг видатків на оплату природнього газу	грн.	звітність установи	8000,000
7	0611120	Загальна площа приміщень	кв. м.	звітність установи	9421,190
8	0611120	Опалювальна площа приміщень	кв. м.	звітність установи	7942,900
9	0611120	Обсяг видатків на погашення кредиторської заборгованості за спожиті енергоносії та комунальні послуги, що склалася на початок року	грн.	звітність установи	

<b>продукту</b>					
1	2	3	4	5	6
1	0611120	Обсяг споживання теплопостачання в натуральних одиницях	Гкал	звітність установи	1383,769
2	0611120	Обсяг споживання водопостачання в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи	2750,000
3	0611120	Обсяг споживання водовідведення в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи	9005,000
4	0611120	Обсяг споживання електроенергії в натуральних одиницях	кВт.год	звітність установи	157526,052
5	0611120	Обсяг споживання природнього газу в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи	745,379

<b>ефективності</b>					
1	2	3	4	5	6
1	0611120	Середнє споживання теплопостачання	Гкал на 1 м.кв. опал. пл	розрахунок	0,174
2	0611120	Середнє споживання водопостачання	куб. м. на 1 м.кв. заг.пл	розрахунок	0,292
3	0611120	Середнє споживання водовідведення	куб. м. на 1 м.кв. заг.пл	розрахунок	0,956
4	0611120	Середнє споживання електроенергії	кВт.год на 1 м.кв. заг.пл	розрахунок	16,720
5	0611120	Середнє споживання природнього газу	куб. м. на 1 м.кв. заг.пл	розрахунок	14,615

<b>якості</b>					
1	2	3	4	5	6
1	0611120	Річна економія витрачання теплопостачання в натуральному виразі	%	розрахунок	
2	0611120	Річна економія витрачання водопостачання в натуральному виразі	%	розрахунок	
3	0611120	Річна економія витрачання водовідведення в натуральному виразі	%	розрахунок	
4	0611120	Річна економія витрачання електроенергії в натуральному виразі	%	розрахунок	
5	0611120	Річна економія витрачання природнього газу в натуральному виразі	%	розрахунок	
6	0611120	Обсяг річної економії бюджетних коштів, отриманої від проведення заходів, що приводять до збереження та економії енергоресурсів	грн.	розрахунок	

7	0611120	Відсоток погашення кредиторської зборгованості за стокпвіт енергонеосії та комуналйнї послуги, що склалася на початок року		%	розрахунок	
<b>2 0611120</b> <b>Забезпечення підготовки фахівців у вищих навчальних закладах Італїївнїв акредитації</b>						
<b>затрат</b>						
1	0611120	Кількість закладів	од.		звітність установи	1,000
2	0611120	Кількість груп	од.		звітність установи	52,000
3	0611120	Середньорічне число посадових окладів (ставка) педагогїчного персоналу	од.		Штатний розпис	135,400
4	0611120	Середньорічне число штатних одиниць адміністроналу, за умовами оплати віднесених до педагогїчного персоналу	од.		Штатний розпис	12,500
5	0611120	Середньорічне число штатних одиниць спеціалїстів	од.		Штатний розпис	41,000
6	0611120	Середньорічне число штатних одиниць робїтників	од.		Штатний розпис	46,000
7	0611120	Всього середньорічне число ставок	од.		Штатний розпис	234,900
<b>продукту</b>						
1	0611120	Середньорічна кількість студентів денної форми навчання	осїб		звітність установи	1465,000
2	0611120	Середньорічна кількість студентів заочної форми навчання	осїб		звітність установи	16,000
3	0611120	Середньорічна кількість стипендіатів за рахунок коштів бюджету	осїб		звітність установи	411,000
4	0611120	Середньорічна кількість дітей-сирїт, які знаходяться на повному державному забезпеченні	осїб		звітність установи	1,000
5	0611120	Середньорічна кількість дітей-сирїт, які знаходяться під опікою	осїб		звітність установи	9,000
6	0611120	Середньорічна кількість дітей-сирїт та дітей, позбавлених батьківського піклування, яким буде виплачуватися одноразова грошова допомога при працеввступуванні	осїб		звітність установи	2,000
7	0611120	Середньорічна кількість дітей-сирїт та дітей, позбавлених батьківського піклування, яким буде виплачуватися щорічна допомога для придбання навчальної літератури	осїб		звітність установи	3,000
8	0611120	Кількість осіб, прийнятих на 1 курс на денну форму навчання	осїб		звітність установи	411,000
9	0611120	Кількість випускників	осїб		звітність установи	298,000
10	0611120	Кількість випускників, які будуть працеввступувати	осїб		звітність установи	239,000
<b>ефективності</b>						
1	0611120	Витрати на 1 учня	грн.		розрахунок	21252,060
<b>якості</b>						
1	0611120	Відсоток учнів, які отримують відповідний документ про освіту	%		звітність установи	
2	0611120	Відсоток працеввступованих працівників	%		звітність установи	
<b>3 0611120</b> <b>Придбання обладнання та предметів довгострокового користування</b>						
<b>затрат</b>						
1	0611120	Обсяг видатків для придбання обладнання та предметів довгострокового користування	грн.		звітність установи	588200,000
<b>продукту</b>						
1	0611120	Кількість установ, в яких проведено оновлення матеріально-технічної бази	од.		звітність установи	
2	0611120	Кількість придбаного обладнання і предметів довгострокового користування	од.		звітність установи	
<b>ефективності</b>						
1	0611120	Середні витрати на придбання одиниці одного обладнання	грн.		розрахунок	
<b>якості</b>						
1	0611120	Динаміка кількості установ, в яких здійснено оновлення матеріально-технічної бази, порівняно з минулим роком	%		розрахунок	
2	0611120	Рівень оновлення матеріально-технічної бази, порівняно з минулим роком	%		розрахунок	
<b>4 0611120</b> <b>Проведення капітального ремонту приміщень та інших об'єктів</b>						
<b>затрат</b>						
1	0611120	Обсяг видатків на капітальний ремонт приміщень та інших об'єктів всього	грн.		звітність установи	585000,000
2	0611120	Обсяг видатків на капітальний ремонт приміщень	грн.		звітність установи	
3	0611120	Обсяг видатків на капітальний ремонт інших об'єктів	грн.		звітність установи	
4	0611120	Загальна площа приміщень установ	кв.м.		звітність установи	
5	0611120	Площа приміщень, яка потребує капітального ремонту	кв.м.		звітність установи	
<b>продукту</b>						
1	0611120	Кількість установ, в яких проведено капітальний ремонт	од.		звітність установи	
2	0611120	Площа приміщень, на якї проведено капітальний ремонт приміщень та інших об'єктів всього	кв.м.		звітність установи	
3	0611120	Площа приміщень, на якї проведено капітальний ремонт приміщень	кв.м.		звітність установи	
4	0611120	Площа приміщень, на якї проведено капітальний ремонт інших об'єктів	кв.м.		звітність установи	
<b>ефективності</b>						

1	0611120	Середні витрати на проведення капітального ремонту приміщень на 1 кв.м. площі якості	грн.	розрахунок
1	0611120	Обсяг річної економії бюджетних коштів, отриманої завдяки проведенню в ході капітального ремонту робіт, що приводить до збереження та економії енергоресурсів (води, тепла, енергії тощо)	грн.	розрахунок

11. Джерела фінансування інвестиційних проектів у розрізі підпрограм (2)

(тис.грн)

Код	Найменування джерел надходжень	КПКВК	Касові видатки станом на 1 січня звітного періоду			План видатків звітного періоду			Прогноз видатків до кінця реалізації інвестиційного проекту (3)			Пояснення, що характеризують джерела фінансування
			загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
УСЬОГО:												

1 Код функціональної класифікації видатків та кредитування бюджету вказується лише у випадку, коли бюджетна програма не поділяється на підпрограми.  
2 Пункт 11 заповнюється тільки для затверджених у місцевому бюджеті видатків/надання кредитів на реалізацію інвестиційних проектів (програм).  
3 Прогноз видатків до кінця реалізації інвестиційного проекту зазначається з розбивкою за роками.

Заступник начальника управління освіти і науки ТМР

ПОГОДЖЕНО:

Начальник фінансового управління



*(Signature)*  
(підпис)

О.Л. Пельвецька  
(ініціали та прізвище)

*(Signature)*  
(підпис)

Н.П. Кучер  
(ініціали та прізвище)

ЗАТВЕРДЖЕНО:

Наказ / розпорядчий документ  
Наказ фінансового управління від 13.08.2018 р. №  
8.1/58  
Наказ  
Наказ управління освіти і науки від 13.08.2018 р. №  
289

## ПАСПОРТ бюджетної програми місцевого бюджету на 2018 рік

1. 0600000 — Управління освіти і науки Тернопільської міської ради  
(КПКВК МБ) (найменування головного розпорядника)

2. 0610000 — Управління освіти і науки Тернопільської міської ради  
(КПКВК МБ) (найменування відповідального виконавця)

3. 0611020 — 0921 — Надання загальної середньої освіти загальноосвітніми навчальними закладами (в т.ч. школою-дитячим садком, інтернатом при школі), спеціалізованими школами, ліцеями, гімназіями, колеґіумами  
(КПКВК МБ) (КФВК) 1 (найменування бюджетної програми)

4. Обсяг бюджетних призначень/бюджетних асигнувань - 420 117,532 тис.гривень, у тому числі загального фонду - 393 501,793 тис.гривень та спеціального фонду - 26 615,739 тис.гривень

5. Підстави для виконання бюджетної програми:  
Конституція України  
Бюджетний кодекс України  
Закон України "Про освіту" від 05.09.2017 № 2145- VIII  
Рішення сесії міської ради "Про бюджет міста Тернополя на 2018 рік" від 15.12.2017 № 71/21/42  
Рішення сесії № 7123/25 від 16.03.2018  
Рішення сесії № 7124/8 від 20.04.2018  
Рішення сесії № 7125/42 від 15.06.2018

6. Мета бюджетної програми  
Забезпечення надання послуг з загальної середньої освіти в денних загальноосвітніх закладах

7. Підпрограми, спрямовані на досягнення мети, визначеної паспортом бюджетної програми:  
№з/п КПКВК КФВК Назва підпрограми

8. Обсяги фінансування бюджетної програми у розрізі підпрограм та завдань				(тис.грн)		
№з/п	КПКВК	КФВК	Підпрограма/завдання бюджетної програми	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом

1	2	3	4	5	6	7
1	0611020	0921	Забезпечення збереження енергоефективності	36806,206	140,904	36947,1
2	0611020	0921	Забезпечення надання відповідних послуг денними загальноосвітніми навчальними закладами	356695,587	5952,523	362648,110
3	0611020	0921	Придбання обладнання та предметів довгострокового користування		2015,012	2015,012
4	0611020	0921	Проведення реконструкції приміщень та інших об'єктів		18507,300	18507,300
			Усього	393 501,793	26 615,739	420 117,532

9.Перелік регіональних цільових програм, які виконуються у складі бюджетної програми:

(тис.грн)

Назва регіональної цільової програми та підпрограми	КПКВК	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом
Усього				

10.Результативні показники бюджетної програми у розрізі підпрограм і завдань:

№з/п	КПКВК	Показники	Одиниця виміру	Джерело інформації	Значення показника
<b>затрат</b>					
1	0611020	Обсяг видатків на оплату енергоресурсів та комунальних послуг всього	грн.	звітність установи	36947110,000
2	0611020	Обсяг видатків на оплату теплопостачання	грн.	звітність установи	30040372,000
3	0611020	Обсяг видатків на оплату водопостачання	грн.	звітність установи	579569,000
4	0611020	Обсяг видатків на оплату водовідведення	грн.	звітність установи	1070380,000
5	0611020	Обсяг видатків на оплату електроенергії	грн.	звітність установи	4850889,000
6	0611020	Обсяг видатків на оплату природного газу	грн.	звітність установи	405900,000
7	0611020	Загальна площа приміщень	кв. м.	звітність установи	3762012,900
8	0611020	Опалювальна площа приміщень	кв. м.	звітність установи	3537797,140
9	0611020	Обсяг видатків на пошання кредиторської заборгованості за спожиті енергоносії та комунальні послуги, що склалися на початок року	грн.	звітність установи	

**продукту**

1	0611020	Обсяг споживання теплопостачання в натуральних одиницях	Гкал	звітність установи	18570,000
2	0611020	Обсяг споживання водопостачання в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи	111900,000
3	0611020	Обсяг споживання водовідведення в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи	154000,000
4	0611020	Обсяг споживання електроенергії в натуральних одиницях	кВт.год	звітність установи	236000,000
5	0611020	Обсяг споживання природного газу в натуральних одиницях	куб. м.	звітність установи	38000,000

**ефективності**

1	0611020	Середнє споживання теплопостачання	Гкал на 1 м.кв. опал. пл	розрахунок	478,965
2	0611020	Середнє споживання водопостачання	куб. м. на 1 м.кв. заг пл	розрахунок	1216,789
3	0611020	Середнє споживання водовідведення	куб. м. на 1 м.кв. заг пл	розрахунок	3405,595
4	0611020	Середнє споживання електроенергії	кВт.год на 1 м.кв. заг пл	розрахунок	51480,053
5	0611020	Середнє споживання природного газу	куб. м. на 1 м.кв. заг пл	розрахунок	18,096

**якості**

1	0611020	Річна економія витрачання теплопостачання в натуральному виразі	%	розрахунок	40,000
2	0611020	Річна економія витрачання водопостачання в натуральному виразі	%	розрахунок	20,000
3	0611020	Річна економія витрачання водовідведення в натуральному виразі	%	розрахунок	30,000
4	0611020	Річна економія витрачання електроенергії в натуральному виразі	%	розрахунок	30,000
5	0611020	Річна економія витрачання природного газу в натуральному виразі	%	розрахунок	



6	0611020	Обсяг річної економії бюджетних коштів, отриманої від проведення заходів, що приводять до збереження та економії енергоресурсів	грн.	розрахунок	
7	0611020	Відсоток погашення кредиторської заборгованості за спожиті енергоносії та комунальні послуги, що склалися на початок року	%	розрахунок	
<b>2 0611020</b> <b>Забезпечення надання відповідних послуг денними загальноосвітніми навчальними закладами</b>					
<b>заплат</b>					
1	0611020	Кількість шкіл всього	од.	Мережа установ	41,000
2	0611020	Кількість класів всього	од.	Мережа установ	921,000
3	0611020	Середньорічне число посадових осіб педагогічного персоналу	од.	Штатний розпис	2267,641
4	0611020	Середньорічне число штатних одиниць адміністративного персоналу, за умовами оплати віднесені до педагогічного персоналу	од.	Штатний розпис	352,247
5	0611020	Середньорічне число штатних одиниць спеціалістів	од.	Штатний розпис	8784,260
6	0611020	Середньорічне число штатних одиниць робітників	од.	Штатний розпис	781,930
7	0611020	Всього середньорічне число ставок	од.	Штатний розпис	3439,712
<b>продукту</b>					
1	0611020	Середньорічна чисельність учнів шкіл	осіб	звітність установи	26000,000
2	0611020	Середньорічна чисельність учнів шкіл-садів	осіб	звітність установи	693,000
<b>ефективності</b>					
1	0611020	Діто-дні відвідування	днів	Розрахункові дані	4745865,000
2	0611020	Витрати на одного учня шкіл	грн.	розрахунок	479673,707
3	0611020	Витрати на одного учня шкіл-садів	грн.	Розрахункові дані	58327,070
<b>якості</b>					
1	0611020	Середньорічна кількість днів відвідування	днів	звітність установи	503696,630
2	0611020	Відсоток успішності	%	розрахунок	1862,930
<b>3 0611020</b> <b>Придбання обладнання та предметів довгострокового користування</b>					
<b>заплат</b>					
1	0611020	Обсяг видатків для придбання обладнання та предметів довгострокового користування	грн.	звітність установи	2015012,000
<b>продукту</b>					
1	0611020	Кількість установ, в яких проведено оновлення матеріально-технічної бази	од.	звітність установи	34,000
2	0611020	Кількість придбаного обладнання і предметів довгострокового користування	од.	звітність установи	214,000
<b>ефективності</b>					
1	0611020	Середні витрати на придбання одиниці одного обладнання	грн.	розрахунок	8481,000
<b>якості</b>					
1	0611020	Динаміка кількості установ, в яких здійснено оновлення матеріально-технічної бази, порівняно з минулим роком	%	розрахунок	171,000
2	0611020	Рівень оновлення матеріально-технічної бази, порівняно з минулим роком	%	розрахунок	121,830
<b>4 0611020</b> <b>Проведення реконструкції приміщень та інших об'єктів</b>					
<b>заплат</b>					
1	0611020	Обсяг видатків на капітальний ремонт приміщень та інших об'єктів всього	грн.	звітність установи	18507300,000
2	0611020	Обсяг видатків на капітальний ремонт приміщень	грн.	звітність установи	15858700,000
3	0611020	Обсяг видатків на реконструкцію інших об'єктів	грн.	звітність установи	2648600,000
4	0611020	Загальна площа приміщень установ	кв.м.	звітність установи	46590,900
5	0611020	Площа приміщень, яка потребує реконструкції	кв.м.	звітність установи	17631,700
<b>продукту</b>					
1	0611020	Кількість установ, в яких проведено реконструкцію	од.	звітність установи	34,000
2	0611020	Площа приміщень, на якій проведено капітальний ремонт приміщень та інших об'єктів всього	кв.м.	звітність установи	13255,000
3	0611020	Площа приміщень, на якій проведено капітальний ремонт приміщень	кв.м.	звітність установи	
4	0611020	Площа приміщень, на якій проведено реконструкцію інших об'єктів	кв.м.	звітність установи	
<b>ефективності</b>					
1	0611020	Середні витрати на проведення капітального ремонту приміщень на 1 кв.м. площі	грн.	розрахунок	30,000
2	0611020	Середні витрати на проведення реконструкції інших об'єктів на 1 кв.м. площі	грн.	розрахунок	
<b>якості</b>					
1	0611020	Відсоток площі, на якій проведено реконструкцію до площі, що потребувала капітального ремонту	%	розрахунок	

2	0611020	Обсяг річної економії бюджетних коштів, отриманої завдяки проведенню в ході реконструкції робіт, що приводить до збереження та економії енергоресурсів (води, тепла, енергії тощо)	Грн.	розрахунок
---	---------	--	------	------------

11. Джерела фінансування інвестиційних проектів у розрізі підпрограм (2)

(тис.грн)

Код	Найменування джерел надходжень	КПКВК	Касові видатки станом на 1 січня звітного періоду			План видатків звітного періоду			Прогноз видатків до кінця реалізації інвестиційного проекту (3)			Пояснення, що характеризують джерела фінансування
			загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	загальний фонд	спеціальний фонд	Разом	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
УСЬОГО:												

1 Код функціональної класифікації видатків та кредитування бюджету вказується лише у випадку, коли бюджетна програма не поділяється на підпрограми.  
 2 Пункт 11 заповнюється тільки для затверджених у міськевому бюджеті видатків/надання кредитів на реалізацію інвестиційних проектів (програми).  
 3 Прогноз видатків до кінця реалізації інвестиційного проекту зазначається з розбивкою за роками.

Заступник начальника управління  
освіти і науки ТМР

ПОГОДЖЕНО:

Начальник фінансового управління



(підпис)

О.П. Пельвецька  
(Ініціали та прізвище)

(підпис)

Н.П. Кучер  
(Ініціали та прізвище)